

AERA MAX®

PROFESSIONAL

Air Purifier | Purificateur d'air | Purificador de aire



PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USE.
DO NOT DISCARD: KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

VEUILLEZ LIRE CES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.
NE PAS JETER : CONSERVER AFIN DE CONSULTER LES DIRECTIVES
ULTÉRIEUREMENT, EN CAS DE BESOIN.

LEA ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DEL USO.
NO LAS DESECHE: CONSÉRVELAS COMO REFERENCIA FUTURA.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ/AVERTISSEMENT

Merci pour votre achat de l'AeraMax® PRO AM II.

Veuillez lire et conserver ces consignes. À lire attentivement avant toute tentative d'utilisation ou d'entretien de ce produit. Protégez-vous et autrui en respectant toutes les consignes de sécurité. Le non-respect de ces consignes pourrait entraîner des blessures corporelles et/ou des dégâts matériels. Conservez ces consignes pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

IMPORTANTES MISES EN GARDE ET CONSIGNES CONCERNANT L'UTILISATION DU PURIFICATEUR D'AIR :

AVERTISSEMENT : suivez les instructions de ce manuel pour réduire le risque de choc électrique, de court circuit et/ou d'incendie :

- N'utilisez pas ce purificateur d'air comme unique protection contre les polluants nocifs.
- Utilisez cette unité exclusivement de la façon prévue par le fabricant. Pour toute réponse à vos éventuelles questions, contactez le fabricant.
- Ne réparez ni ne modifiez l'appareil à moins de recommandation spécifique dans ce manuel. Toutes les réparations doivent être effectuées par un technicien qualifié.
- La fiche de cette unité est polarisée grâce à une lame plus large que l'autre. Ne forcez pas la fiche dans une prise électrique.
- Ne modifiez pas la fiche d'aucune façon. Si la fiche n'entre pas dans la prise, retournez-la. Si elle n'entre toujours pas, demandez à un technicien qualifié d'installer une prise appropriée.
- N'utilisez pas l'unité si son cordon d'alimentation ou sa fiche sont endommagés ou si la connexion à la prise murale est lâche.
- Utilisez uniquement un courant alternatif de 120 V.
- Veillez à ne pas endommager le cordon d'alimentation ; ne pas le couper, le plier, le tirer, le tordre, le rouler serré, l'enduire, le pincer le faire passer sous une moquette ou le couvrir d'un tapis ni poser d'objets lourds dessus.
- Dépoussiérez régulièrement la fiche d'alimentation. Ceci permettra de réduire les risques d'accumulation d'humidité et par conséquent les risques de décharges électriques.
- Si la fiche est endommagée, faites-la remplacer par le fabricant ou un technicien qualifié.
- Retirez la fiche de la prise électrique avant de nettoyer l'unité. Pour sortir la fiche d'alimentation, tirez sur la fiche même plutôt que sur le cordon d'alimentation.
- Retirez la fiche de la prise électrique quand l'unité n'est pas utilisée.
- Ne manipulez pas la fiche avec les mains mouillées.
- Mettez l'unité hors tension à partir du panneau de commande avant tout entretien ou nettoyage. Verrouillez le panneau de commande ou apposez une étiquette d'avertissement, pour que personne ne remette pas l'unité sous tension par mégarde.
- Utilisez uniquement la puissance électrique (tension et fréquence) indiquée pour le modèle de purificateur d'air en cours d'installation.
- N'obstruez pas les entrées ou sorties d'air du purificateur d'air.
- Utilisez l'unité uniquement après avoir installé les filtres.
- Ne lavez pas les filtres afin de les réutiliser.
- N'utilisez aucune pièce ni aucun filtre qui ne soit pas de marque AeraMax® PRO. Cela empêcherait l'unité de fonctionner.
- Ne vaporisez pas d'aérosol sur ou dans l'unité.
- N'utilisez pas de détergent pour nettoyer l'unité.
- Veillez à ne pas insérer les doigts ni aucun liquide, ou corps étranger dans l'entrée d'air ou les événements.
- N'utilisez pas l'unité, si ce n'est pour purifier l'air.
- Cet appareil n'est pas conçu pour une utilisation par des personnes dont les aptitudes physiques, sensorielles ou mentales sont différentes ou réduites ou des personnes qui manquent d'expérience ou de connaissances nécessaires pour utiliser cet appareil.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

GARANTIE LIMITÉE DU PRODUIT

Garantie limitée : Fellowes, Inc. (« Fellowes ») garantit que le système de contrôle de la qualité de l'air AeraMax® PRO (le « Produit ») sera exempt de tout défaut de matériaux et de main d'œuvre pendant une période de 3 ans à compter de la date d'achat. Si le Produit est installé dans un bâtiment nouvellement construit, la période de garantie commencera au moment où le permis d'occuper sera émis ou un an après la date d'achat, selon la première éventualité. Si une pièce s'avère défectueuse durant la période de garantie, votre seul et unique recours sera la réparation ou le remplacement de la pièce à la discrétion et aux frais de Fellowes. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par l'utilisation de filtres non approuvés par Fellowes ou le non-respect du programme de remplacement recommandé. Cette garantie ne couvre pas les cas d'abus, de manutention inadéquate, de non-conformité aux normes d'usage du produit, d'utilisation d'une source d'alimentation inappropriée (autre que celle indiquée sur l'étiquette) ou de réparation non autorisée. Fellowes se réserve le droit de facturer aux clients tous coûts supplémentaires encourus par Fellowes pour fournir des pièces ou des services à l'extérieur du pays où le produit a été vendu à l'origine par un revendeur autorisé. Cette garantie ne couvre pas les filtres remplaçables. Dans le cas où le Produit ne serait pas facilement accessible au personnel d'entretien désigné par Fellowes, Fellowes se réserve le droit de fournir au client des pièces de rechange ou un Produit afin de s'acquitter pleinement de ses obligations dans le cadre de la présente garantie et de toutes ses obligations en matière d'entretien. TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS CELLE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE, SE LIMITE AUX PRÉSENTES À LA DURÉE DE LA PÉRIODE DE GARANTIE APPROPRIÉE ÉTABLIE DANS CE DOCUMENT. En aucun cas, Fellowes ne sera tenue responsable de quelque façon que ce soit de tout dommage direct ou indirect, accidentel ou non ou spécial attribuable à ce produit. Cette garantie vous donne des droits juridiques spécifiques. La durée, les modalités et les conditions de cette garantie s'appliquent partout dans le monde sauf dans les cas où différentes limites, restrictions ou conditions pourraient être exigées par la loi locale.

CONTENU DE L'EMBALLAGE

- Purificateur d'air commercial AeraMax® PRO
- Filtre hybride de 2 po (inclut True HEPA 1 po et À charbon actif 1 po)
- Vis de montage mural (4) et support d'installation
- Ancrages pour placoplâtre (4)
- Renseignements concernant l'enregistrement

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DU PRODUIT

AeraMax® PRO AM II	
Dimensions (H x L x P)	22,3 x 13,7 x 4 pouces / 56,5 x 34,9 x 10,2 cm
Poids du système (filtres inclus)	10,6 lbs. / 4,81 kg
Exigences d'alimentation	120 volt, 60 Hz, 1,37 amp
Consommation électrique (5 vitesses de ventilateur)	6,90, 9,53, 14,22, 40,09, 70,36 watts
Transport de l'air (5 vitesses de ventilateur)	35, 43, 51, 64, 100 MCM*
Décibels	45, 48, 51, 60, 64 dB
Écran	tactile capacitif
Capteurs	EnviroSmart™
Modes de fonctionnement contrôlés par capteur	2 modes principaux : mode automatique et mode manuel
Filtres fournis	(1) Filtre hybride de 2 po (inclut True HEPA 1 po et À charbon actif 1 po) avec une durée de vie moyenne estimée d'un an. (1) préfiltre, durée de vie estimée à 3 mois.
Système de nettoyage	Le filtre hybride offre une haute efficacité HEPA (99,97 %) d'élimination des particules de 0,3 micron en suspension dans l'air. Le filtre à charbon actif adsorbe les odeurs et les composés organiques volatils, ionisateur bipolaire PlasmaTRUE™.
* MCM testé uniquement avec un filtre hybride et alors que l'appareil est en orientation verticale	

FILTRES DE RECHANGE

Renforceurs de charbon 5/8 po	Filtres à charbon activé granulaire supplémentaires. Durée de vie moyenne du filtre de 6 ans : 9544401 - 2 ensembles
True HEPA 2 po	Filtre de rechange True HEPA avec traitement antimicrobien AeraSafe™ Durée de vie moyenne de 2 ans : 9544301 - paquet de 1
À charbon 2 po	Filtre de rechange à charbon activé granulaire. Durée de vie moyenne de 1 an : 9544601 - paquet de 1
Hybride 2 po	True HEPA 1 po et à charbon 1 po avec filtre de rechange hybride. Durée de vie moyenne de 1 an : 9544501 - paquet de 1

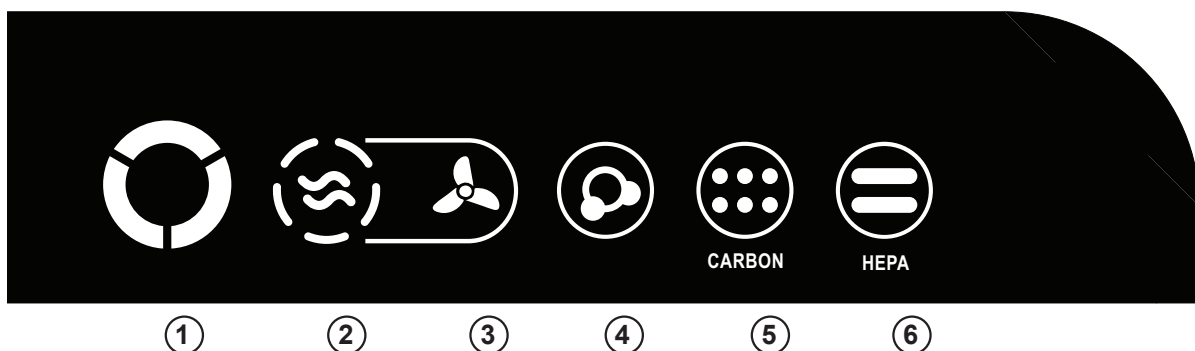
Pour acheter des filtres de rechange supplémentaires et pour obtenir des renseignements sur les accessoires disponibles, veuillez vous rendre sur le site suivant : www.aeramaxpro.com

RENSEIGNEMENTS À L'INTENTION DE L'UTILISATEUR

Cet appareil a été testé et est conforme aux limites établies pour un appareil numérique de classe B, conformément à l'alinéa 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre l'interférence nocive lorsque l'équipement est utilisé dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut émettre des radiofréquences et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer un brouillage préjudiciable pour les radiocommunications. Il n'est toutefois pas garanti qu'un brouillage préjudiciable ne se produira pas dans une installation particulière. Si cet équipement entraîne un brouillage préjudiciable pour la réception des programmes radio ou télévisés, ce qui peut être déterminé en allumant puis en éteignant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger le brouillage préjudiciable à l'aide de l'une ou l'autre des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception;
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connecter l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté;
- Consulter le concessionnaire ou un technicien radio/télé expérimenté pour obtenir de l'aide.

AVERTISSEMENT : Les changements ou modifications qui ne sont pas approuvés expressément par le fabricant pourraient annuler la garantie et l'autorité de l'utilisateur de faire fonctionner l'équipement.



REMARQUE : une fois l'unité activée, le voyant « AQ » clignote pendant quelques minutes lors du calibrage automatique du système.

- ① **CAPTEUR DE QUALITÉ DE L'AIR** : contrôle la qualité de l'air et règle automatiquement la vitesse du ventilateur en conséquence pour que l'air qui vous entoure reste pur. La couleur bleue indique qu'un faible niveau de contaminants a été détecté, orange indique un niveau moyen de contaminants et rouge un niveau élevé.
- ② **MODE AUTOMATIQUE** : pour effectuer une sélection, appuyer sur le bouton puis le maintenir enfoncé pour faire s'allumer l'icône. Ce mode permet de contrôler la qualité de l'air et le niveau de bruit pour régler la vitesse du ventilateur afin de conserver la pureté de l'air sans délai. En présence de niveaux élevés de contaminants, le ventilateur, qui dispose de cinq vitesses, peut atteindre une vitesse turbo afin de nettoyer la pièce. Le nombre de marques de graduations allumées autour de cette icône indique la vitesse du ventilateur. Ce bouton comporte aussi un **MODE SILENCIEUX**. Pour le sélectionner, appuyer sur le bouton et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que le bouton devienne violet. La machine continuera d'utiliser le mode EnviroSmart™, mais utilisera uniquement les 3 vitesses du ventilateur les plus basses et les plus silencieuses, sur les 5 existantes.
- ③ **MODE MANUEL** : pour effectuer une sélection, appuyer sur le bouton puis le maintenir enfoncé pour faire s'allumer l'icône. Ce mode permet de choisir une des 5 vitesses de ventilateur et de garder l'unité à cette vitesse tant que le **MODE AUTOMATIQUE** n'est pas choisi/sélectionné. Les capteurs internes ne régleront pas la vitesse du ventilateur dans ce mode. Le nombre de marques de graduation allumées autour de l'icône **MODE AUTOMATIQUE** indique la vitesse du ventilateur.
- ④ **TECHNOLOGIE PlasmaTRUE™** : crée un champ ionisé qui aide à supprimer les polluants aérosolés en toute sécurité. Pour activer et désactiver la **TECHNOLOGIE PlasmaTRUE™**, appuyer sur l'indicateur **PLASMA** et le maintenir enfoncé. Un voyant bleu s'allume lorsque la **TECHNOLOGIE PlasmaTRUE™** est activée. Pour désactiver la **TECHNOLOGIE PlasmaTRUE™**, appuyez sur l'indicateur « **PLASMA** » jusqu'à ce que le voyant s'éteigne.
- ⑤ **VOYANT DE REMPLACEMENT DU FILTRE À CHARBON*** : le filtre a besoin d'être remplacé lorsque le voyant clignote en rouge. La fréquence de remplacement varie selon le type de filtre utilisé, les heures d'utilisation, la qualité de l'air et le débit d'air. Pour consulter les descriptions des indicateurs de remplacement des filtres, reportez-vous à la section **REPLACEMENT DES FILTRES**.
- ⑥ **VOYANT DE REMPLACEMENT DU FILTRE À CHARBON*** : le filtre a besoin d'être remplacé lorsque le voyant clignote en rouge. La fréquence de remplacement varie selon le type de filtre utilisé, les heures d'utilisation, la qualité de l'air et le débit d'air. Pour consulter les descriptions des indicateurs de remplacement des filtres, voir la section **INDICATEURS DE REMPLACEMENT DES FILTRES**.

*Remarque : si un filtre hybride est utilisé, les deux indicateurs (HEPA et À charbon) seront allumés.

OPÉRATION

Le purificateur d'air fonctionne en continu en mode automatique ; Le purificateur d'air fonctionnera aux 5 niveaux de vitesse afin de nettoyer la pièce des contaminants. Une fois l'air nettoyé et à condition qu'aucun capteur ne soit activé, l'unité passe en mode d'économie d'énergie pour réduire la consommation d'énergie et prolonger la durée de vie des filtres.

Une fois le mode Manuel sélectionné, l'indicateur Manuel du panneau de commande s'allume en bleu. Ce mode permet de choisir une des 5 vitesses de ventilateur et de garder l'unité à cette vitesse tant que le mode automatique n'est pas choisi/sélectionné.

INSTALLATION

Veillez lire attentivement les instructions avant d'installer l'unité.

SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT :

Veillez à placer correctement l'unité par rapport à la prise électrique (le cordon mesure environ 5 pi 5 po de long).

Pour éviter tout risque d'électrocution, assurez-vous que l'alimentation électrique a été déconnectée ou éteinte avant de commencer toute tâche d'installation.

Assurez-vous qu'aucun fil électrique, câble d'utilité publique ou conduit ne se trouve directement derrière la zone d'installation / de perçage.

Il est vivement recommandé de monter à un montant existant au moins 2 ancrages de montage pour le purificateur d'air. L'installation exige 2 personnes.

OUTILS RECOMMANDÉS POUR L'INSTALLATION

- Perceuse électrique, mèches (non incluses)
- Tournevis Phillips n° 2 et tournevis à tête plate n° 2 (non inclus)
- Niveau (non inclus)
- Détecteur de montant

CONSIGNES D'INSTALLATION DU PRODUIT

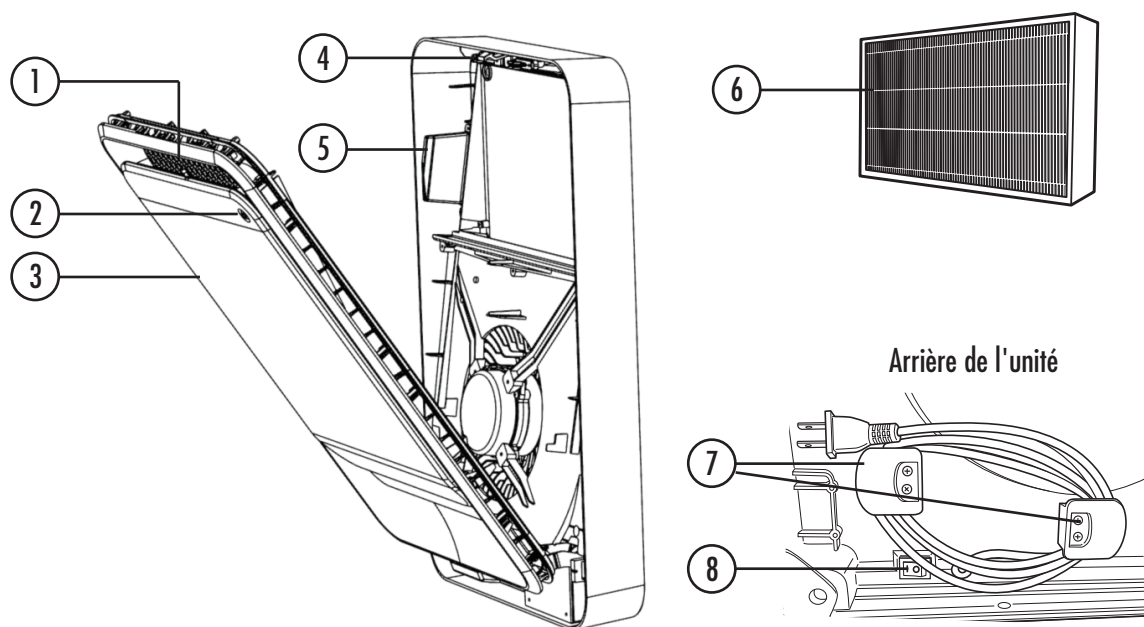
Si le purificateur d'air doit être installé dans la partie supérieure du mur, veiller à ce que le bord supérieur de l'unité soit positionné à au moins 8 pouces (21 cm) du plafond pour qu'il soit possible de remplacer le filtre.

Americans with Disabilities Act (ADA) :

assurez-vous de respecter les consignes ADA concernant les « Objets saillants encombrants les voies de circulation ». Pour en savoir plus, visitez le site www.ada.gov.

NETTOYAGE

1. Panneau de commande
2. Capteur de mouvement
3. Panneau d'accès frontal
4. Loquet du panneau d'accès
5. Autocollant « Filtre homologué »
6. Filtre hybride avec préfiltre
7. Gestion des câbles
8. Interrupteur



INSTALLATION - Section CLÉ de référence

1. Pour ouvrir l'unité, appuyez sur le loquet du panneau d'accès (4) tout en tirant vers vous le panneau d'accès frontal.
2. Retirez le sac du filtre et remplacez-le dans l'unité.

ENSEMBLE DE MONTAGE PRINCIPAL

1. Choisissez l'emplacement de montage de l'unité. Celle-ci doit se trouver près d'une prise murale standard (le cordon mesure environ 5 pi 5 po [1,6m] de long).
2. Installez le support de montage fourni sur le mur à l'aide des 4 vis et des 4 ancrages fournis. (Recommandé : Utilisez le niveau pour installer le support)

Remarque : Il est recommandé d'installer 2 des 4 vis dans un montant.

- Si l'installation se fait dans un montant, aucun ancrage n'est nécessaire.
- Si l'emplacement de montage est du placoplâtre ou une autre surface exigeant un support supplémentaire, utilisez les ancrages fournis.

[Utilisation d'ancrages exclusivement] Utilisez le support fourni pour marquer les emplacements d'installation souhaités sur le mur. Pour utiliser des ancrages, percez un trou de 3/8 po (9,5mm) aux emplacements de montage et insérez les ancrages dans le mur en appuyant sur ceux-ci. Installez la vis en la faisant passer à travers le support de montage et l'ancrage.

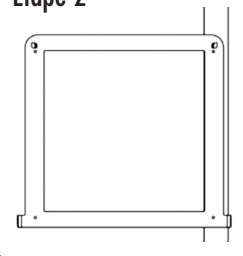
3. Accrochez l'unité à un angle tout d'abord sur les crochets supérieurs du support de montage de la façon illustrée.
4. Une fois les crochets supérieurs engagés, appuyez sur le bas de l'unité de niveau avec le support.
5. Retirez le(s) filtre(s) de l'unité et les déballez.
6. Placez les autocollants fournis (2) aux emplacements des trous de montage supérieurs pour optimiser les performances.
7. Installez les filtres dans l'unité.

Remarque : L'« Autocollant de filtre homologué AeraMax Pro » qui se trouve sur le filtre doit être aligné avec l'autocollant identique qui se trouve sur l'unité. Si le filtre n'est pas correctement installé, l'unité ne se mettra pas sous tension.

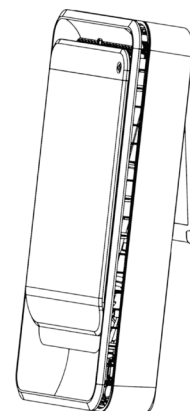
8. Branchez le cordon d'alimentation dans une prise standard.
9. Mettez l'unité sous tension : l'interrupteur d'alimentation se trouve à l'arrière de l'unité, en bas à droite.

Remarque : le mode Manuel deviendra disponible 1 minute après la mise sous tension initiale.

Étape 2



Étape 3



ET ENTRETIEN CLÉS

NETTOYAGE :

- Nettoyez les événements d'entrée et de sortie en les essuyant avec un linge doux et sec ; utilisez un linge humide tiède pour enlever les taches.
- N'utilisez pas de liquides volatils comme le benzène, des diluants pour peinture, ni de poudre à récurer ou autres nettoyeurs, car cela pourrait endommager la surface de l'unité.
- Nettoyez les événements d'entrée et de sortie en les essuyant avec un linge doux et sec.

REPLACEMENT D'UN FILTRE :

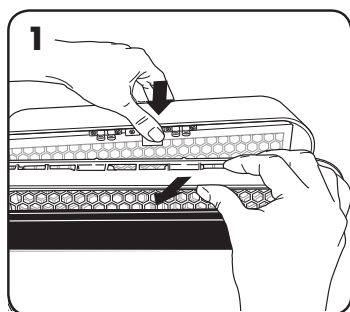
Les indicateurs de remplacement de filtre signalent le moment où il faut remplacer le filtre HEPA et/ou les filtres à charbon. L'intervalle de remplacement varie en fonction des heures d'utilisation et de la qualité et du débit de l'air. Toutefois, s'ils sont utilisés normalement, la plupart des filtres HEPA doivent être remplacés annuellement, les filtres à charbon tous les six mois, et les filtres hybrides annuellement. Tout voyant de remplacement de filtre HEPA ou À CHARBON nécessitant un remplacement affiche une des couleurs suivantes :

Orange clignotant = les filtres sont usés à 90 % (il est recommandé de commander de nouveaux filtres)

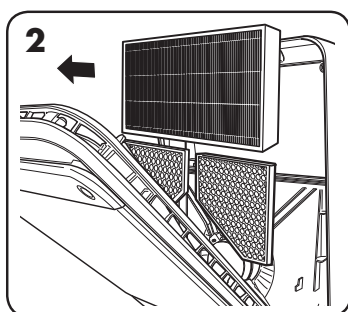
Rouge = les filtres sont usés à 100 % (il est recommandé de les remplacer par de nouveaux filtres)

Ne nettoyez pas ni ne réutilisez pas n'importe quel filtre. Cela aurait un impact sur leur efficacité. Utilisez uniquement des filtres de rechange de marque AeraMax® PRO. Sinon, l'unité ne fonctionnera pas.

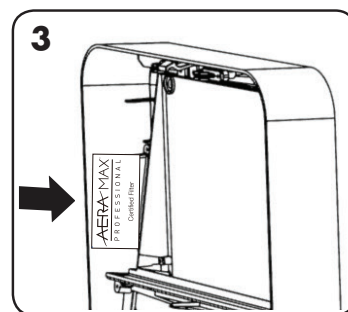
PROCÉDURE DE REMPLACEMENT DES FILTRES :



1. Appuyez vers le bas sur le loquet du panneau d'accès tout en tirant vers vous le panneau frontal.



2. Retirez le(s) filtre(s) usagé(s). 3. Lors de l'insertion des nouveaux filtres, assurez-vous de retirer le sac en plastique. Lors de l'insertion du filtre hybride, assurez-vous que le préfiltre vert est sur le côté de charbon noir et insérez d'abord ce côté avec le HEPA blanc dirigé vers l'extérieur. Lors de l'insertion des nouveaux filtres Hybrides ou HEPA, alignez les autocollants de filtre homologué AeraMax® PRO sur le filtre et l'intérieur de l'unité. La flèche devrait pointer vers l'arrière de l'unité.



Référence (5) de la section CLÉ.

RÉINITIALISATION DES VOYANTS DES FILTRES :

lors de l'installation d'un nouveau filtre, l'unité détecte automatiquement le type de filtre mais vous devez réinitialiser manuellement les indicateurs de remplacement du filtre. Pour réinitialiser n'importe lequel des indicateurs de remplacement de filtre, appuyez sur le bouton de type du filtre qui a été remplacé (HEPA or À charbon), puis maintenez ce bouton enfoncé tant que le voyant ne s'éteint pas. Répétez cette procédure pour les autres types de filtre selon les besoins. Lors du remplacement du filtre hybride, réinitialisez tant les voyants HEPA que les voyants À charbon.

DÉPANNAGE :

PROBLÈME :	SOLUTION PROBABLE :
Le système de contrôle de la qualité de l'air ne parvient pas à démarrer.	<ul style="list-style-type: none">• Assurez-vous que l'unité est connectée à un bloc d'alimentation.• Assurez-vous que les filtres sont bien des filtres AeraMax® PRO authentiques, car l'unité ne peut pas fonctionner avec des filtres d'autres marques. IMPORTANT: veillez à aligner les autocollants de filtre homologué AeraMax PRO sur le filtre et l'intérieur de l'unité. Les flèches devraient pointer vers l'arrière de l'unité.• Consultez la section Procédure de remplacement des filtres pour en savoir plus.• Assurez-vous que le panneau d'accès frontal est complètement fermé.• Assurez-vous que le commutateur d'alimentation est à la position de mise en marche
L'unité émet un faible bruit semblable au mécanisme d'une horloge.	<ul style="list-style-type: none">• Ceci indique que l'ionisateur bipolaire « PlasmaTRUE™ » fonctionne.
L'indicateur de remplacement des filtres HEPA et/ou à charbon actif reste allumé après le remplacement des filtres.	<ul style="list-style-type: none">• Répétez la procédure de réinitialisation des voyants des filtres.